

# No a los retiros de servicio de calefacción o electricidad 50% de reducción en el precio

La restricción a los retiros de servicio se venció el primero de abril, lo cual vuelve vulnerables a cientos de miles de residentes del área del metro de D.C. que están atrasados en los pagos, a que se les retire los servicios.

Los precios energéticos elevados, resultados de la desregularización de mercados, han conducido a un alza en el costo de la electricidad y del gas natural. El promedio mensual de un recibo de Pepco de los consumidores de D.C. subió de \$58.16 en 2004 a \$103.67 en 2009.



## LOS NUMEROS

**1 de cada 4 residentes de D.C. peligran que se les retire los servicios**  
**100,000 residentes en Virginia peligran que se les retire los servicios**  
**120,000 residentes en Maryland peligran que se les retire los servicios**  
**\$300,000,000 ganancias de Pepco en el 2008**  
**\$15,674,000,000 ganancias de Dominion Resources en el 2007**  
**\$21,000,000,000 ganancias de Constellation Energy en el 2007**

Demandamos que no se retiren los servicios de calefacción y electricidad a los residentes del área del metro de D.C. Hacemos un llamado a que se reduzca el precio del gas y la electricidad, que fueron alzados hace algunos meses, para aumentar las ganancias de los gigantes proveedores de estos servicios.

**La calefacción y la electricidad son un derecho.** No nos deberíamos ver obligados a congelarnos y a perder luz para que los ejecutivos de las compañías de energía puedan vivir en lujo.

## Justicia Primero

**202-265-0333 - info@JusticeFirst.org**  
**617 Florida Ave NW, Washington DC 20001**

Firme la petición y envíe cartas de protesta en línea:  
<http://www.JusticeFirst.org>

# No a los retiros de servicio de calefacción o electricidad 50% de reducción en el precio

La restricción a los retiros de servicio se venció el primero de abril, lo cual vuelve vulnerables a cientos de miles de residentes del área del metro de D.C. que están atrasados en los pagos, a que se les retire los servicios.

Los precios energéticos elevados, resultados de la desregularización de mercados, han conducido a un alza en el costo de la electricidad y del gas natural. El promedio mensual de un recibo de Pepco de los consumidores de D.C. subió de \$58.16 en 2004 a \$103.67 en 2009.



## LOS NUMEROS

**1 de cada 4 residentes de D.C. peligran que se les retire los servicios**  
**100,000 residentes en Virginia peligran que se les retire los servicios**  
**120,000 residentes en Maryland peligran que se les retire los servicios**  
**\$300,000,000 ganancias de Pepco en el 2008**  
**\$15,674,000,000 ganancias de Dominion Resources en el 2007**  
**\$21,000,000,000 ganancias de Constellation Energy en el 2007**

Demandamos que no se retiren los servicios de calefacción y electricidad a los residentes del área del metro de D.C. Hacemos un llamado a que se reduzca el precio del gas y la electricidad, que fueron alzados hace algunos meses, para aumentar las ganancias de los gigantes proveedores de estos servicios.

**La calefacción y la electricidad son un derecho.** No nos deberíamos ver obligados a congelarnos y a perder luz para que los ejecutivos de las compañías de energía puedan vivir en lujo.

## Justicia Primero

**202-265-0333 - info@JusticeFirst.org**  
**617 Florida Ave NW, Washington DC 20001**

Firme la petición y envíe cartas de protesta en línea:  
<http://www.JusticeFirst.org>